



日日有好花

[日]雨宫由佳 著
赵蔚青 译



与花共度的
365 天

图书在版编目 (C I P) 数据

日日有好花 / (日) 雨宫由佳著 ; 赵蔚青译 . — 北京 : 中国友谊出版公司 , 2017.6
ISBN 978-7-5057-4047-1

I . ①日… II . ①雨… ②赵… III . ①插花—装饰美术—日本—图集 IV . ①J535.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 105007 号

HANA GOYOMI 365 NICHI

© YUKA AMEMIYA 2015

Originally published in Japan in 2015 by SEIBUNDO SHINKOSHA PUBLISHING CO.,LTD., TOKYO,

Chinese(Simplified Character only)translation rights arranged with SEIBUNDO SHINKOSHA PUBLISHING CO.,LTD.,TOKYO

through TOHAN CORPORATION,TOKYO,and ShinWon Agency Co,Beijing Representative Office,Beijing

书名	日日有好花
作者	(日) 雨宫由佳
译者	赵蔚青
出版	中国友谊出版公司
发行	中国友谊出版公司
经销	新华书店
印刷	北京盛通印刷股份有限公司
规格	787×1092 毫米 16 开 24 印张 100 千字
版次	2017 年 6 月第 1 版
印次	2017 年 6 月第 1 次印刷
书号	ISBN 978-7-5057-4047-1
定价	108.00 元
地址	北京市朝阳区西坝河南里 17 号楼
邮编	100028
电话	(010) 64668676

如发现图书质量问题, 可联系调换。印制投诉电话: 010-82069336

日日有好花

[日]雨宫由佳 著
赵蔚青 译



与花共度的
365 天

花草穿起的日历

前言

雨宫由佳

日
日
有
好
花

清晨起床，便打开窗户，朝院子里张望。

一旦发现被朝露打湿的花花草草，心里便想着，今天就是它了。于是便拿起花剪把它剪了下来。

吃完早饭，打扫打扫卫生，顺便就把这些花草插在老地方。

就这么简单，我的插花方式一点不麻烦，这成了我每天早晨的习惯。

小时候住过的家有一个院子，祖母曾精心地打理它，

大门口装饰着院子里采摘来的花草。

我还隐约记得，有一年冬天我放学从学校回家，

青色的花瓶里插着水仙的情景。

夏天有百日菊，秋天有菊花，都是些司空见惯的花。

正是从祖母插的这些花开始，我才知道，鲜花会教我们感受四季。

现在我已长大成人，我生活的地方在神奈川县的丘陵地带，

是周围仅存的绿树成荫的好地方。

花开的地方，会有虫鸣；

鸟飞的地方，会结果子。

仍然可以体验大自然的气息。

阳光洒在插好的花上，风吹过，枝叶摇曳，

又可以感受到新的季节的到来。

一年四季，周而复始。

大自然不断重复的过程，

或许会让我们审视自己的生活，

尽管我们已经依赖日历和钟表太久。

一年 365 天，每一天用身边的植物营造出一片美好，穿成一本只属于自己的插花日历。

让我们在忙碌的现代生活中停下脚步，花点时间关注一下脚下的花花草草。

正是这些日常生活里司空见惯的花草，会向我们倾诉四季的变化，还有过往日子的细节。

本书若您有所帮助，我将会感到万分高兴。

Jan.1

一月一日
新年
的松枝



赤松、山茶
漆壶 || 赤木明登

一年之始，元旦的插花我选松树——赤松。
赤松有着独特的柔软枝条，因此也叫“女松”。
交错的松枝，配以山茶花，正好衬托出新年的喜庆心情。



Jan.2

初春之色

五针松、山茶
木质容器 须田二郎

青绿色的五针松，搭配淡红色的山茶花。满怀新一年的憧憬，挑选一朵初开的鲜花。插在原木容器中，烘托元日的惬意、闲适。

Jan.3

一月三日
暗香迎春



素心蜡梅、山茶
陶罐 || 小野哲平

春，就是蜡梅那一缕幽香。把它放在窗边的阳光下，让枝头的花蕾逐渐绽放。不必剪去枯叶，尽可能残留一丝去年的气息。放假前最后一个工作日收到的山茶花，渐渐开了。



Jan.4

一月四日
山茶与水仙



山茶、水仙
出土粗陶·缅甸

火红的山茶与雪白的水仙。木与草打造一对红与白。颜色、材质对比鲜明的两种花，用同样的黄色花蕊联系在一起。



Jan.5

一月五日
小寒



南天竹、冬至梅
银彩钵 || 巴巴古丽

南天竹的叶子有蕾丝般的花纹，给人一种纤弱的印象。
插的时候，一大枝放进去，不做裁剪。
可以配上白色的冬至梅，插在银色的容器中，最适合严寒季节。



Jan.6

一月六日
富贵子，
带着力量



富贵子
白锡釉罐·意大利

富贵子，一枝傲然挺立。自身足够刚劲，不容再添其他花木。
我心中祈愿，在新的一年里，就要像它那样坚强。
如此经典的植物，随便找一个容器来插就好。



Jan.7

一月七日
春之七草

121



芥菜、鼠曲草、繁缕、宝盖
草、芜菁、小松菜、油菜
荷兰碟 || 安藤雅信

“芹菜、芥菜、鼠曲草、繁缕、宝盖草、芜菁、白萝卜，春之七草。”
也许以前没人这么做，今天我却从做菜的食材中分出一点来，
把俯拾即是春之七草装点一番。



Jan.8

一月八日
古老的藤蔓



石松、紫金牛
桃形单嘴钵 II 赤木明登

传说，石松在古代是用来祭祀的，也适合用来装饰新年。
连同象征吉祥如意的红果子，放入辟邪的桃形容器里。



Jan.9

冬日里的柑橘香

一月九日



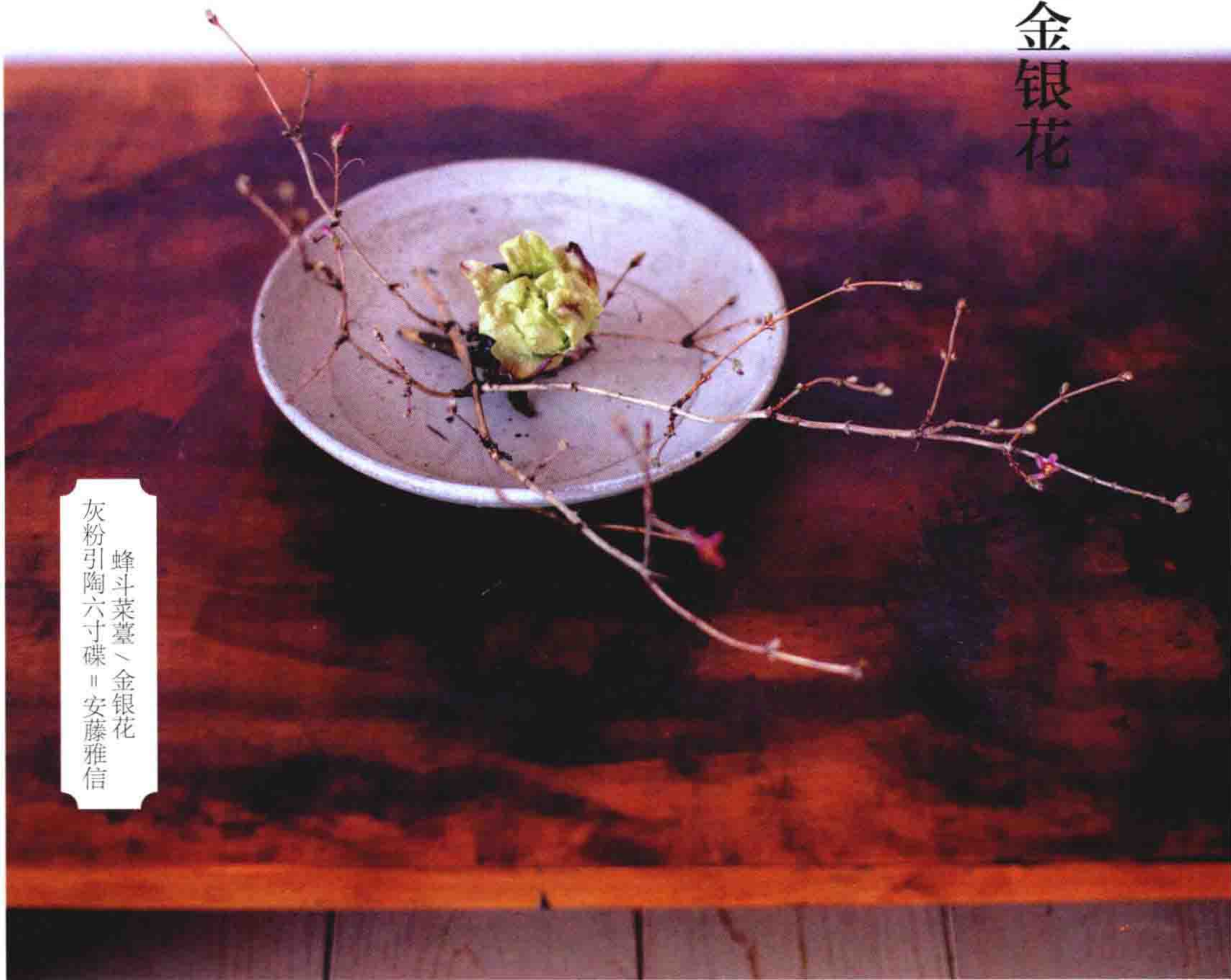
菊花、金橘
织部烧花瓶 II 木曾志真雄

香橙、金橘、酸橙……冬天我最喜欢的就是柑橘香。
连枝带叶地取来，巧妙营造出这种模样：
透过深绿色的叶子间隙，金黄色的果实若隐若现，再配之以跨年开放的菊花。



Jan.10

一月十日
蜂斗菜配金银花



蜂斗菜臺、金银花
灰粉引陶六寸碟
|| 安藤雅信



蜂斗菜臺的嫩绿色，像刚刚苏醒的春色，
给看惯了茶褐色和深绿色的您，平添一抹新鲜。
与早早开花的金银花组合在一起，让您感受春的气息。

Jan.11

告别菊花

一月十一日



菊花、芥菜
陶制花瓶 II 内藤美弥子

常开不败的菊花，终于就要散去了。心中有些不舍，再插一次聊以安慰。那淡淡的粉色，不像枯萎，倒像渐渐褪去的妆容。可以与放干的芥菜一并摆放。

